

Notícias relacionadas ao contágio pelo Corona vírus da Prefeitura de Inuyama
(新型コロナウイルス感染症に関するお知らせ ポルトガル語版)



号外

Prefeitura de Inuyama
17 Abril/2020

Declaração do Estado de Emergência

**A prevenção é o caminho para
por um fim a este estado.
Vamos superar juntos !**

Para evitar a propagação de novos contágios pelo corona vírus, vamos nos abster de sair desnecessariamente, exceto ir as instituições médicas ou a comprar produtos alimentícios.

◆ **Vamos eliminar a fonte do contágio!**

Caso tenha febre ou outros sintomas de resfriado, não saia e descanse em casa.

◆ **Vamos interromper a rota do contágio!**

Lave e desinfecte bem as mãos e os dedos e tome as devidas precauções ao tossir.

◆ **Vamos aumentar a nossa imunidade!**

Durma bem, faça exercícios físicos regularmente e refeições balanceadas.

◆ **Não nos contagiemos! Não sejamos os contagiadores!**

Evitemos os 3 ambientes de contágio (fechado, aglomerado, próximo).

Evite ao máximo participar de reuniões, encontros ou conferências.

Ao sair para as compras, ir com um mínimo de pessoas possível.

■ Quem necessitar ir nas Prefeituras ou (Subprefeituras)

Estamos incentivando um sistema em que seja possível fazer os trâmites por internet ou correio. Para diminuir a propagação do vírus, evite ir pessoalmente na prefeitura e telefone antecipadamente para o setor responsável. Consulte o tel de cada setor da prefeitura no Boletim Informativo Kouhou do dia 1 de abril (1/4), páginas 4 e 5.

◆ Sobre o fechamento de alguns estabelecimentos públicos.

Várias instalações públicas estarão fechadas até o dia 31 de maio.

◆ Cancelamentos de Eventos

Os eventos públicos da cidade (inclui colaboração) foram cancelado até o dia 31 de maio.

◆ Casa haja suspeita de contágio

Caso tenha algum dos sintomas abaixo, ligue para o “Centro de consultas para os repatriados” Kikokusha Sekkyokusha Soudan Center)

- Forte fadiga/cansaço (mal-estar), falta de ar
- Sintomas de gripe/resfriado
- Febre acima de 37.5°C durante 4 dias (idosos e com doenças do grupo de risco, 2 dias)

○ Centro de Consultas Kikokusha Sekkyokusha Soudan Center (Kounan Hokenjo)

Tel (0587) 55-1699 (9:00 ~ 17:00, horário noturno, sáb., dom. e feriados atende as 24:00 horas)

◆ Caso seja solicitado a se resguardar em casa por suspeita de contágio

A prefeitura formou uma “equipe para oferecer suporte a rotina diária” para aqueles que foram considerados suspeitos de estarem contagiados pelo Centro de Saúde/Hoken Center, e oferece ajuda para fazer as compras necessárias e recorrer os remédios.

Caso não possa contar com o apoio de parentes ou familiares, entre em contato com o tel abaixo:

○ Prefeitura de Inuyama Seção Assistência Social (Kinkyu Seikatsu Shien Time)

Telefone (0568) 44 - 0319 (segunda à sexta 8:30 ~ 17:00)

◆ Para os Empresários da cidade

Elaboramos algumas medidas para atenuar o impacto causado pelo corona virus nas empresas e esperamos que lhe sirva de apoio. Para os maiores detalhes entre em contato por favor.

○ Prefeitura Seção SangyoKa (Indústrias) Tel 0568 44-0340 (seg. ~ sex 8:30 ~ 17:00)

◆ Locais de informações gerais:

○ Centro de Saúde Konan Hokenjo Telefone (0587) 56-2157 (seg. a sex. 9:00 a 17:00)

○ Departamento de Saúde e Assuntos Médicos da Província de Aichi Seção de Controle de Doenças Infecciosas Medidas para o Corona Vírus

Telefone (052) 954-6272 (8:30 ~ 17:00, inclusive sábados, domingos e feriados)

○ Centro de Saúde Inuyama Hoken Center Tel (0568) 61-1176 (seg. a sex. 8:30 a 17:15)